# POLAOFFICE+
## ADVANCED TOOTH WHITENING SYSTEM

ENGLISH

## INSTRUCTIONS FOR USE

Pola Office+ is a hydrogen peroxide based in-office tooth whitening system requiring minimal chair time. It is a neutral pH gel and contains desensitizers to maximize patient comfort. The dual barrel syringe system mixes as the gel is applied directly to the tooth.

**INDICATIONS:**
1. Whitening of discoloured vital teeth.
2. Whitening of discoloured non-vital teeth.

**NET WEIGHT:**
Depending on kit purchased, 3.3g syringes. Please refer to outside of box.

**CONTRA-INDICATIONS:**
1. Do not use on pregnant or lactating women.
2. Do not use on children under 14 years of age.
3. Do not use the Gingival Barrier on any persons having known resin allergies.
4. Do not use Pola Office+ on any persons having known peroxides allergies.
5. Pola Office+ will not lighten any restorative materials.
6. Do not use on patients with extremely sensitive teeth.

**PRECAUTIONS:**
1. For professional use only.
2. Do not remove syringe from wrapper until ready to use - Pola Office+ is heat and light sensitive.
3. Keep out of reach of children.
4. SDS available at www.sdi.com.au or contact your regional representative.
5. Single use only - do not recap un-used material in syringe, as contamination of the two gels will render Pola Office+ unstable.
6. Pola Office+ syringes may be under pressure - remove cap and attach nozzle with caution.
7. Patient must wear protective eyewear.
8. Operators must wear gloves, mask and protective eyewear.
9. Anyone with a history of chemical allergies is advised to undergo allergy checks before treatment.
10. Do NOT anaesthetize patient.
11. Do not allow Pola Office+ gel to come in contact with skin, eyes and soft tissues.

**FIRST AID:**
- For advice, contact a doctor or a Poisons Information Centre, at once. Seek urgent hospital treatment if needed.
- **SKIN/TISSUES (contact)**: Immediately wash thoroughly with water. Apply a slurry of sodium bicarbonate and water to the affected area. Seek medical attention if symptom persists.
- **EYES (contact)**: Open the eye wide and thoroughly wash for 15 minutes with running water. Seek medical attention.
- **INGESTION**: If swallowed, do NOT induce vomiting. Rinse mouth with water. Gargle with salt water and drink lots of milk or water. Seek medical attention if symptoms persist.
- **INHALATION**: no symptoms expected.

**STORAGE AND HANDLING:**
Store in a cool place (2°-25°C / 35°-77°F). For best results, keep refrigerated.

**TIPS:**
1. Select appropriate candidate. Note: Not everyone is suitable for in-office whitening e.g. patient with translucent teeth or in the Vita* C group.
2. Patient must have good overall health.
3. Seal all exposed roots and restorations.
4. Inform patient that results are not guaranteed as the removal of stains varies between patients.
5. Acid etching before treatment is NOT recommended.
6. Large diameter suction tips are not recommended as they can spread the gel to other areas.
7. Mild discomfort in teeth during treatment can be a common side effect.
8. If patient experiences sensitivity during light curing, move the tip slightly away from the tooth. If this doesn't work, remove gel and rinse the affected area. Assess other possible causes.
9. Delay any esthetic restorations for 2 to 4 weeks after treatment.
10. Advise patient not to smoke, consume highly coloured, hot or cold foods or beverages for at least 2 days.
11. Treat any post-operative sensitivity with a desensitising gel or toothpaste.
12. Prescribe Pola Day or Pola Night to maintain brightness if desired.
13. A patient consent form is available for download at www.sdi.com.au

**INSTRUCTIONS FOR VITAL TOOTH WHITENING:**
1. Determine and record pre-operative shade. Please follow this Vita* shade guide arrangement according to degree of brightness: B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Clean teeth with ONLY a flour based pumice.
3. Place cheek retractors and then cover exposed lip surface with petroleum gel.
4. Dry teeth and apply Gingival Barrier to both arches, slightly overlapping enamel and interproximal spaces.
5. Light cure in a fanning motion for 10-20 seconds until Gingival Barrier is cured.
6. **Firmly** attach a mixing nozzle to the Pola Office+ syringe away from patient. Dispense a small amount of gel on to a mixing pad until a uniform gel is extruded.
7. Using the nozzle as a guide, directly apply a **thin** layer of gel to all teeth undergoing treatment. A thin layer will help prevent the gel from running. NOTE: It is best not to lift the nozzle when moving from tooth to tooth. Use a continuous motion.
8. Leave gel on for 8 minutes (Optional: a curing light may be used at this stage, please refer to light manufacturer's recommendations).
9. Suction off using a surgical aspirator tip. Note: It is normal for a residue layer of gel to remain on the surface of the teeth.
10. Repeat steps 7-9 three times (optional 4 times).
11. After the last application, suction all the gel off, then wash and apply suction.
12. Remove Gingival Barrier by lifting it from one end.
13. Record the final shade.

**TIPS FOR NON-VITAL TOOTH WHITENING:**
1. Isolate tooth effectively.
2. Protect oral mucosa to prevent chemical burns.
3. Verify adequate endodontic obturation.
4. Use protective barrier to prevent peroxide from reaching the periodontal ligament.
5. Avoid acid etching as periodontal ligament irritation may result.
6. Advise the patient that a whitened non-vital tooth will not look the same as a vital tooth.
7. Recall patients periodically to examine the whitened teeth (clinically & radiographically).

**INSTRUCTIONS FOR NON-VITAL TOOTH WHITENING:**
1. Determine and record pre-operative shade. Please follow this Vita* shade guide arrangement according to degree of brightness: B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Isolate tooth/teeth undergoing whitening using a rubber dam. Ensure the dam fits tightly at the cervical margin. Note: If a rubber dam is not used, cover approximately half of the adjacent vital teeth with 3-4mm thick layer of Gingival Barrier to insulate from heat discomfort of the curing light. This is done when one tooth is being whitened non-vitally.
3. Open lingual access to pulp chamber and remove all composite, base material and gutta percha 2-3 mm apical to the CE junction. Place a glass ionomer/zinc phosphate base, at least 1 mm thick to ensure a barrier between the "sealed" root canal and whitening gel.
4. Place the Pola Office+ gel into the opened pulp chamber and onto the labial surface.
5. Leave gel on/in for 8 min (Optional: curing light may be used at this stage, please refer to light manufacturer's recommendations) NOTE: If using a curing light and treating inner and outer surfaces, 2 curing lights can be used (one on each side of tooth) to activate Pola Office+.
6. Suction off the gel.
7. Repeat steps 4-6 until desired shade is achieved.
8. After the last application, suction and wash the gel off.
9. Record the final shade.

*Vita shade guide is a trademark of VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Germany

**PACKAGING:**
3 Patient Kit
3 x 2.8mL Pola Office+ syringes
3 x 1g gingival barrier syringes
accessories

1 Patient Kit
1 x 2.8mL Pola Office+ syringes
1 x 1g gingival barrier syringes
accessories

Bulk Kit
10 x 2.8mL Pola Office+ syringes
accessories

Made in Australia by SDI Limited
3-15 Brunsdon Street
Bayswater, Victoria 3153, Australia

Australia 1 800 337 003
Austria 00800 0225 5734
Brazil 0800 770 1735
France 00800 0225 5734
Germany 0800 1005759
Italy 00800 0225 5734
Spain 00800 0225 5734
United Kingdom 00800 0225 5734
USA & Canada 1 800 228 5166
www.sdi.com.au
www.polawhite.com.au

Last Revision : 09-2023

PAK413188R F

# POLAOFFICE+
## SISTEMA AVANÇADO DE CLAREAMENTO DENTAL

PORTUGUÊS

## INSTRUÇÕES DE USO

Pola Office+ é um sistema de clareamento dental para consultório à base de peróxido de hidrogênio que requer de um tempo mínimo na cadeira do dentista. É um gel a base de peróxido de hidrogênio com pH neutro e que contém dessensibilizante que maximizam o conforto do paciente. O sistema de seringa com auto-mistura permite que o gel seja aplicado diretamente sobre o dente no momento em que é misturado.

**INDICAÇÕES:**
1. Clareamento de dentes vitais.
2. Clareamento de dentes não vitais.

**CONTEÚDO:**
Seringas de 2.8ml, verificar conteúdo adquirido de acordo com embalagem.

**CONTRA INDICAÇÕES:**
1. Não usar em mulheres grávidas ou que estejam amamentando.
2. Não usar em crianças menores de 14 anos de idade.
3. Não usar a barreira gengival em pessoas com alergia à resina.
4. Não usar Pola Office+ em pacientes com alergia a peróxidos.
5. O Pola Office+ não clareia nenhum tipo de material restaurador.
6. Não usar em pacientes com extrema sensibilidade nos dentes.
7. Produto para uso em uma única sessão, não reutilizar.

**PRECAUÇÕES:**
1. Somente para uso profissional.
2. Não remova a seringa de sua embalagem até o momento do uso – O Pola Office+ é sensível à luz e ao calor.
3. Mantenha-o fora do alcance de crianças.
4. Ficha Técnica de Segurança disponível no www.sdi.com.au ou entre em contato com seu representante local.
5. Material de utilização única – Para cada seringa uma ponteira apenas. O reaproveitamento pode contaminar o produto.
6. A seringa do Pola Office+ pode estar sob pressão – tirar a tampa com cuidado.
7. Usar óculos de proteção no paciente.
8. O profissional deve usar luvas, máscara e óculos de proteção.
9. Pacientes com histórico de alergia química devem fazer exames de alergia antes do tratamento.
10. Não anestesiar o paciente.
11. Evitar o contato do Pola Office+ com a pele, olhos e mucosa.
12. Venda sob prescrição.

**PRIMEIROS SOCORROS:**
- Para orientação, entre em contato com um médico. Procure imediatamente a emergência de um hospital se necessário.
- **PELE/MUCOSA (CONTATO):** Lavar imediatamente com bastante água. Aplicar uma pomada de bicarbonato de sódio e água na área afetada. Procurar orientação médica se o sintoma persistir.
- **OLHOS (CONTATO):** Abrir bem os olhos e lavar com bastante água corrente por 15 minutos. Procurar orientação médica.
- **INGESTÃO:** Se ingerir, NÃO induzir o vômito. Lavar a boca com água. Bochechar com água salgada e tomar bastante leite ou água. Procurar orientação médica se o sintoma persistir.
- **INALAÇÃO:** Nenhum sintoma é esperado.

**ARMAZENAGEM E MANUSEIO:**
Manter em local fresco (2°-25°C / 35°-77°F). Para melhores resultados, manter refrigerado.

**DICAS:**
1. Selecione um paciente apropriado. Atenção: Nem todos os pacientes têm o perfil adequado para realizar o tratamento de clareamento no consultório. Ex: Pacientes com dentes translúcidos ou no grupo C da cor Vita*.
2. O paciente deve ter uma boa saúde bucal.
3. Selar todas as raízes expostas e restaurações.
4. Informar ao paciente que o resultado não é garantido já que a remoção das manchas varia entre pacientes.
5. Não é recomendado o condicionamento ácido antes do tratamento.
6. O uso de sugadores de ponta grossa não é recomendado porque podem espalhar o gel para áreas indesejadas.
7. É comum apresentar sensibilidade dental durante o tratamento.
8. Aguardar de 2 a 4 semanas para fazer as restaurações estéticas.
9. Orientar o paciente a não: fumar, consumir bebida ou alimento pigmentado, quente ou gelado por 2 dias no mínimo.
10. Tratar a sensibilidade com pasta dental ou gel dessensibilizante, como o Soothe SDI.
11. Caso deseje, pode ser indicado, o tratamento com Pola Day ou Pola Night para manter o clareamento.
12. O formulário do paciente está disponível para download no site: www.sdi.com.au.

**INSTRUÇÕES PARA CLAREAMENTO EM DENTES VITAIS:**
1. Determinar e registrar a cor antes de iniciar o tratamento. Usar a escala de cor Vita*, por sua vasta seleção de cores: B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3,5•B4•C3•A4•C4.
2. Limpar os dentes somente com pedra-pomes.
3. Colocar o retrator de lábios e cobrir o lábio exposto com vaselina.
4. Secar os dentes e aplicar a Barreira Gengival nos dois arcos, cobrindo uma parte pequena do esmalte e os espaços interproximais.
5. Polimerizar em movimentos circulares por 10 a 20 segundos ou até a barreira gengival endurecer.
6. Fixe o pincel aplicador no bocal de mistura. Retire a tampa da seringa Pola Office + e, em seguida, fixe firmemente o bocal de mistura com a ponta em pincel à seringa Pola Office +. Realize este procedimento a uma distância segura do paciente.
7. Despreze quantidade suficiente de gel em uma placa de mistura até que seja formado um gel azul uniforme.
8. Usando o pincel como guia, aplique diretamente o gel em um movimento de escovação, com uma leve pressão, em uma fina camada da margem gengival até a borda incisal; assegure-se de que todo o dente esteja coberto pelo gel. Uma camada fina minimizará o risco de escoamento do gel. Aplique em todos os dentes que estão sendo tratados. Usar o aplicador em pincel também ajudará a alcançar as áreas interproximais a serem clareadas. NOTA: levante o PINCEL ao mover de um dente para o outro. Aplique em um movimento contínuo.
9. Deixe o gel por 8 minutos.
10. Aspire o gel com uma ponta aspiradora cirúrgica. Atenção: É comum que uma camada de resíduos do gel fique na superfície dos dentes.
11. Repita os procedimentos 7-9 três vezes (opcional 4 vezes).
12. Após a última aplicação aspire todo o gel, lave e aspire novamente.
13. Remova a barreira gengival levantando uma das extremidades.
14. Registre a cor final.

**DICAS PARA CLAREAMENTO EM DENTES NÃO VITAIS:**
1. Fazer o isolamento absoluto.
2. Proteja a mucosa oral para prevenir queimadura química.
3. Examinar a obturação endodôntica.
4. Use uma barreira protetora para prevenir que o peróxido atinja o ligamento periodontal.
5. Evitar o condicionamento ácido, já que este pode irritar o ligamento periodontal.
6. Explique ao paciente que um dente não vital clareado não ficará igual a um dente vital.
7. Remarque o paciente periodicamente para examinar o dente clareado (exames clínicos e radiografados).

**INSTRUÇÕES PARA CLAREAMENTO EM DENTES NÃO VITAIS:**
1. Determinar e registrar a cor antes de iniciar o tratamento. Usar a escala de cor Vita* por sua vasta seleção de cores: B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3,5•B4•C3•A4•C4.
2. Isolar o dente (os dentes) a ser clareado com um lençol de borracha. Assegurar que a borracha está bem encaixada na margem cervical. Atenção: Se não usar o lençol de borracha, proteja com uma camada espessa de barreira gengival e fotopolimerize-a de 10 a 20 segundos.
3. Fazer uma abertura lingual até a câmara pulpar e remover todo o material compósito e 2 a 3mm de gutta percha até a junção cimento/esmalte. Aplicar uma camada de 1mm de espessura de ionômero de vidro para garantir uma barreira entre o canal radicular "selado" e o gel clareador.
4. Aplicar o gel Pola Office+ dentro da câmara pulpar aberta e na face labial vestibular.
5. Deixar o gel agir por 8 minutos.
6. Aspirar o gel.
7. Repita as etapas 4-6 até que atinja a cor desejada.
8. Após a última aplicação, aspire e lave o gel.
9. Registre a cor final.

*o guia de cores Vita é marca registrada de Vita Zahnfabrik, H Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Alemanha.

**EMBALAGEM:**
Kit para 3 pacientes:
3 x seringas de 2.8mL de Pola Office+
3 x seringas de 1g de Barreira Gengival
Acessórios

Kit para 1 paciente:
1 x seringa de 2.8mL de Pola Office+
1 x seringa de 1g de Barreira Gengival
Acessórios

**Detentor da Notificação:**
SDI Holdings PTY Ltd do Brasil
CNPJ: 42.649.953/0001-25
AV Doutor Reinaldo Schmithausen, nº 3141,
Cordeiros, Itajaí - SC - CEP: 88310-004

**Pola Office+ Anvisa nº: 82375629001**
**Pola Office+Seringa Avulsa Anvisa nº: 82375629018**
**Pola Office Plus - Sem afastador Anvisa nº: 82375629031**

# POLAOFFICE+
## SISTEMA AVANZADO DE BLANQUEAMIENTO DENTAL

ESPAÑOL

## INSTRUCCIONES DE USO

Pola Office+ es un sistema de blanqueamiento dental de aplicación en el consultorio a base de peróxido de hidrógeno que requiere de un tiempo mínimo en la unidad dental. Es un gel con pH neutro y contiene desensibilizantes para aumentar la comodidad del paciente. El sistema de jeringa dual se mezcla a medida que se aplica el gel directamente en el diente.

**INDICACIONES:**
1. Blanqueamiento de dientes vitales descoloridos.
2. Blanqueamiento de dientes no vitales descoloridos.

**PESO NETO:**
Depende del kit adquirido, jeringas 3.3g.
Por favor consulte el exterior del empaque.

**CONTRAINDICACIONES:**
1. No lo use en mujeres embarazadas o en estado de lactancia.
2. No lo use en niños menores de 14 años de edad.
3. No use la Barrera Gingival en personas que padezcan de alergias a la resina.
4. No use Pola Office+ en personas que padezcan de alergias a peróxidos.
5. Pola Office+ no aclarará ningún material restaurativo.
6. No lo use en pacientes con dientes altamente sensibles.

**PRECAUCIONES:**
1. Solamente para uso de un dentista profesional.
2. No retire la jeringa de la envoltura hasta que esté listo para usarla - Pola Office+ es un producto sensible al calor y la luz.
3. Manténgalo fuera del alcance de os niños.
4. MSDS está disponible en www.sdi.com.au o contacte a su representante regional.
5. Un solo uso - no vuelva a tapar la jeringa con el material no utilizado, podría contaminar los dos geles y produciría la inestabilidad de Pola Office+.
6. Las jeringas Pola Office+ pueden estar bajo presión – retire la tapa y una la boquilla con cuidado.
7. El paciente debe usar lentes protectores.
8. El operador debe usar guantes, mascarilla y lentes protectores.
9. Antes de proceder con el tratamiento, se aconseja a cualquier persona que tenga historial de alergia a productos químicos que primero se someta a revisiones alérgicas.
10. NO anestesie al paciente.
11. No permita que el gel Pola Office+ tenga contacto con la piel, ojos o tejidos blandos.

**PRIMEROS AUXILIOS:**
- Para asesoramiento, contactar a su médico o a un Centro de información sobre venenos de inmediato . Buscar urgentemente tratamiento en el hospital si es necesario.
- **PIEL/TEJIDOS (contacto):** Inmediatamente enjuague con agua. Aplique bicarbonato de sodio y agua al área afectada. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **OJOS (contacto):** Abra completamente el ojo y enjuáguelo cuidadosa-mente durante 15 minutos con agua corriente. Busque atención médica.
- **INGESTIÓN:** En caso de ingestión, NO provocar el vómito. Enjuague la boca con agua. Haga gárgaras con agua salada y beba mucha leche o agua. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **INHALACIÓN:** No se esperan síntomas.

**ALMACENAMEINTO Y MANEJO:**
Guardar el producto en un sitio fresco (2º-25°C / 35º-77°F).
Manténganlo en una nevera..

**RECOMENDACIONES:**
1. Seleccione a un candidato adecuado. Nota: No todos son adecuados para someterse a un blanqueamiento de aplicación en el consultorio. Por ej.: pacientes con dientes translúcidos o que estén clasificados dentro del grupo Vita* C
2. En general, el paciente debe tener un buen estado de salud.
3. Selle todas las raíces y restauraciones expuestas.
4. Informe al paciente que los resultados no están garantizados, ya que la eliminación de manchas varía entre los pacientes.
5. NO se recomienda la aplicación de ácido grabador antes del tratamiento.
6. No se recomienda usar puntas de succión de gran diámetro ya que pueden dispersar el gel hacia otras áreas.
7. Un efecto colateral común durante el tratamiento puede ser un leve malestar en los dientes
8. Si el paciente presenta sensibilidad durante el proceso de fotocurado, separe suavemente la punta de la lámpara de fotocurado del diente. Si esto no funciona, retire el gel y enjuague el área afectada. Evalúe otras causas posibles.
9. Posponga cualquier restauración estética de 2 a 4 semanas después del tratamiento.
10. Sugiera al paciente no fumar, ni consumir (al menos por 2 días) alimentos o bebidas calientes o frías o con altos grados de coloración.
11. Trate cualquier síntoma de sensibilidad postoperatoria con un gel o pasta desensibilizante.
12. Si lo desea, prescriba Pola Day o Pola Night para conservar el brillo.
13. Un formulario de aceptación del paciente se encuentra disponible en www.sdi.com.au

**INSTRUCCIONES PARA BLANQUEAMIENTO EN DIENTES VITALES:**
1. Determine y registre el tono pre-operatorio. Por favor siga el orden de esta guía de tonos Vita* de conformidad con el grado de brillantez: B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5• B4•C3•A4•C4
2. Limpie los dientes ÚNICAMENTE con piedra pómez a base de flúor.
3. Coloque retractores de cara y luego cubra la superficie expuesta de los labios con gel de petróleo.
4. Seque los dientes y aplique una Barrera Gingival a ambas arcadas, cubriendo ligeramente el esmalte y los espacios interproximales.
5. Fotocúrelo con un movimiento de abanico por un período de 10-20 segundos hasta que la Barrera Gingival quede curada.
6. A distancia del paciente, una **con firmeza** una boquilla para mezclar a la jeringa de Pola Office+. Dispense una pequeña cantidad de gel en un bloc de mezclas hasta que el gel extruido sea.
7. Usando una boquilla como guía, aplique directamente una **delgada** capa de gel a todos los dientes que se someterán al tratamiento. Una delgada capa ayudará a evitar que el gel se escurra. NOTA: Es mejor no levantar la boquilla cuando se mueva de diente a diente. Use un movimiento continuo.
8. Deje el gel en la superficie del diente por un período de 8 minutos (Opcional: en esta etapa se puede usar una lámpara de fotocurado, por favor refiérase a las recomendaciones del fabricante de lámparas de fotocurado).
9. Para retirar el gel, succiónelo usando una punta aspiradora quirúrgica. Nota: Es normal que quede una capa residual de gel en la superficie de los dientes.
10. Repita los pasos 7-9 tres veces (opcional 4 veces).
11. Después de la última aplicación, succione todo el gel para retirarlo por completo, luego enjuague y aplique succión.
12. Retire la Barrera Gingival levantándola desde uno de los extremos.
13. Registre el tono final.

**RECOMENDACIONES PARA BLANQUEAMIENTO EN DIENTES NO VITALES:**
1. Aísle el diente.
2. Proteja la mucosa oral para prevenir laceraciones químicas.
3. Verifique la obturación endodóntica adecuada
4. Use una barrera protectora para evitar que el peróxido tenga contacto con el ligamento periodontal
5. Evite el ácido grabador ya que puede ocasionar irritación en el ligamento periodontal.
6. Explique al paciente que el blanqueamiento de un diente no vital no tendrá la misma apariencia que el de un diente vital.
7. Recuerde a los pacientes que examinen periódicamente los dientes blancos (clínica y radiográficamente).

**INSTRUCCIONES PARA BLANQUEAMIENTO EN DIENTES NO VITALES:**
1. Determine y registre el tono pre-operatorio. Por favor siga el orden de esta guía de tonos Vita* de conformidad con el grado de brillantez: B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Aísle el diente que se someterá al proceso de blanqueamiento con un dique de goma. Asegúrese que el dique encaje firmemente en el margen cervical. Nota: Si no se utiliza un dique de goma, cubra aproximadamente la mitad de los dientes vitales adyacentes con una capa de Barrera Gingival con un grosor de 3-4mm para protegerlos del malestar ocasionado por el calor de la lámpara de fotocurado. Este proceso se realiza cuando se está efectuando el blanqueamiento de un diente no vital
3. Abra el acceso lingual hasta la cámara pulpar (trepanación o apertura cameral) y elimine todo el composite o material obturador de la corona, luego retire 2-3 mm de la gutapercha por debajo del borde cervical. Coloque al menos 1 mm. de grosor de una base de ionómero de vidrio/fosfato de zinc o cualquier cemento que disponga en el consultorio, para asegurar una barrera entre el canal de la raíz sellada y el gel de blanqueamiento.
4. Aplique el gel Pola Office+ en la cámara pulpar abierta y en la superficie labial.
5. Deje el gel en/sobre la superficie del diente por 8 minutos (Opcional: en esta etapa se puede usar una lámpara de fotocurado, por favor refiérase a las recomendaciones del fabricante de lámparas de fotocurado). NOTA: Si está usando una lámpara de fotocurado y está tratando las superficies internas y externas, se pueden utilizar 2 lámparas de fotocurado (una para cada lado del diente) para activar Pola Office+.
6. Succione el gel para retirarlo.
7. Repita los pasos 4-6 hasta lograr el tono deseado.
8. Después de la última aplicación, succione y enjuague el gel para retirarlo.
9. Registre el tono final.

*La guía de tonos Vita es una marca registrada de VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Alemania

**PRESENTACIÓN:**
Kit de 3 Pacientes
Jeringas Pola Office+ de 3 x 2.8mL
Accesorios para jeringas de barrera gingival de 3 x 1g

Kit de 1 Paciente
Jeringas Pola Office+ de 1 x 2.8mL
Accesorios para jeringas de barrera gingival de 1 x 1g

Bulk Kit
Jeringas Pola Office+ de 10 x 2.8mL
Accesorio

# POLAOFFICE
## ADVANCED TOOTH WHITENING SYSTEM

ENGLISH

## Bulk Kit

## INSTRUCTIONS FOR USE

**WARNING:**
1. For professional use only.
2. Patient must wear protective eyewear.
3. Operators must wear gloves, mask and protective eyewear.
4. Do not use on pregnant or lactating women.
5. Do not use on children under 14 years of age.
6. Do not use the Gingival Barrier on any persons having known resin allergies.
7. Do not use Pola Office on any persons having known peroxides allergies.
8. Anyone with a history of chemical allergies is advised to undergo allergy checks before treatment.
9. Do NOT anaesthetize patient.
10. Pola Office Liquid bottle may be under pressure. Remove cap carefully wearing gloves, mask and protective eyewear at all times.
11. Do not allow mixed gel or Pola Office Liquid to come in contact with skin, eyes and soft tissues.
12. Pola Office will not lighten any restorative materials.

**FIRST AID:**
- **SKIN/TISSUES (contact):** Immediately wash thoroughly with water. Apply a slurry of sodium bicarbonate and water to the affected area. Seek medical attention if symptom persists.
- **EYES (contact):** Open the eye wide and thoroughly wash for 15 minutes with running water. Seek medical attention.
- **INGESTION:** Rinse mouth with water. Gargle with salt water and drink plenty of milk. Seek medical attention if symptoms persist.
- **INHALATION (powder):** Remove to fresh air. If breathing is difficult, seek medical attention.

**STORAGE:**
1. Store in cool place (2°-25°C / 35°-77°F)
2. AFTER USE, REPLACE BOTTLE/JAR CAPS TIGHTLY

**TIPS:**
1. Patient must have good overall health.
2. Seal all exposed roots and restorations.
3. Inform patient that results are not guaranteed as the removal of stains varies between patients.
4. Acid etching before treatment is NOT recommended.
5. Large diameter suction tips are not recommended as they can spread the gel to other areas.
6. Mild discomfort in teeth during treatment can be a common side effect.
7. If patient experiences sensitivity during light curing, move the tip away slightly. If this doesn't work, remove gel and rinse the affected area. Assess other possible causes.
8. Delay any aesthetic restorations for 2 to 4 weeks after treatment.
9. Advise patient not to smoke, consume highly coloured, hot or cold foods or beverages for at least 2 days.
10. Treat any post-operative sensitivity with a desensitising gel or toothpaste.
11. Prescribe Pola Day or Pola Night to maintain brightness if desired.
12. SDS available at www.sdi.com.au or contact your regional representative.
13. A patient consent form is available for download at www.sdi.com.au

**INDICATIONS FOR USE:**
- Whitening of discoloured vital teeth
- Whitening of discoloured non-vital teeth

**NOTE:** To insert the supplied powder scoop leveller into the powder jar, simply remove the moisture seal, then place gently by pushing into the jar. Do not remove the secondary moisture seal from the inside of the jar cap.

**INSTRUCTIONS FOR VITAL TOOTH WHITENING**
1. Determine and record pre-operative shade. Please follow this Vita* shade guide arrangement according to degree of brightness: B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Clean teeth with **ONLY** a flour based pumice.
3. Place cheek retractors and then cover exposed lip surface with petroleum gel.
4. Dry teeth and apply Gingival Barrier to both arches, slightly overlapping enamel and interproximal spaces.
5. Light cure in a fanning motion for 10-20 seconds until Gingival Barrier is cured.
6. Mixing of whitening gel: Using the supplied empty clear pot (with black lid) as a mixing well, dispense the required amount of powder and liquid. Recomendations are listed in the below table. Please note that these are only recomendations, and that more or less liquid can be added to obtain a desired gel consistency. Replace jar/bottle caps tightly.

1 tooth, 2 applications
1 level scoop of powder
5±1 drops of liquid

Single arch, 1 application
2 level scoops of powder
10±2 drops of liquid

Dual arch, 1 application
4 level scoops of powder
20±3 drops of liquid

7. Immediately mix using a brush applicator until gel is homogeneous.
8. Apply a **thick** layer of gel to all teeth undergoing treatment.
9. Leave gel on for 8 minutes (Optional: a curing light may be used at this stage, please refer to light manufacturer's recommendations)
10. Suction off using a surgical aspirator tip.
11. Complete Steps 6-10 three times (optional 4 times). Note: gel must be used within 20 minutes of mixing.
12. After the last application, suction all the gel off, then wash and apply suction.
13. Remove Gingival Barrier by lifting it from one end.

**INSTRUCTIONS FOR NON-VITAL TOOTH WHITENING.**
1. Verify adequate endodontic obturation.
2. Isolate tooth with rubber dam.
3. Open lingual access to pulp chamber and remove all composite base material and gutta percha 2-3mm apical to the cemento - enamel junction.
4. Place glass ionomer base 1mm thick to ensure a barrier between the 'sealed' root canal and whitening gel.
5. Place and light cure a thick layer of Gingival Barrier at the gingiva region of the isolated tooth.
6. Mixing of whitening gel: Using the supplied empty clear pot (with black lid) as a mixing well, dispense the required amount of powder and liquid. For two applications on one tooth, it is recommended to dispense 1 scoop of powder and 5 drops of liquid. Please note that this is only a recomendations, and that more or less liquid can be added to obtain a desired gel consistency. Immediately mix using a brush applicator until gel is homogeneous. Replace jar/bottle caps tightly.
7. Place the gel into the opened pulp chamber and onto the labial surface.
8. Leave gel on for 8 minutes. (Optional: a curing light may be used at this stage, please refer to light manufacturer's recommendations).
9. Suction off using a surgical aspirator tip.
10. Complete steps 7-9 until the desired shade is reached. Note: gel must be used within 20 minutes of mixing.
11. Wash and apply suction after the last application.
12. Remove Gingival Barrier and re-seal tooth with appropriate restorative. Note: Recall patients periodically for radiographic and clinical examination.

**COMPOSITION**
- **Pola Office Liquid:** Hydrogen peroxide, Water
- **Pola Office Powder:** Thickeners, Catalysts, Dye, Desensitizing agents
- **Gingival Barrier:** Methacrylic ester, Silica, Pigment, Butylated hydroxy toluene

Made in Australia by SDI Limited
3-15 Brunsdon Street
Bayswater, Victoria 3153
Australia

Australia 1 800 337 003
Austria 00800 0225 5734
Brazil 0800 770 1735
France 00800 0225 5734
Germany 0800 1005759
Italy 00800 0225 5734
Spain 00800 0225 5734
United Kingdom 00800 0225 5734
USA & Canada 1 800 228 5166
www.sdi.com.au

PAK41317 C BR

Last Revised: 2023-01

# POLAOFFICE
## SISTEMA AVANÇADO DE CLAREAMENTO DENTAL

PORTUGUÊS

Pola Office é um sistema de clareamento dental para consultório que requer o mínimo de tempo do paciente na cadeira do dentista. É um gel a base de peróxido de hidrogênio a 35%, que contém dessensibilizantes que maximizam o conforto do paciente.

**Conteúdo:**
1 x 3,0g pote de Pola Office em pó.
1 x 20 ml frasco Pola Office líquido.
3 x 1g de barreira gengival.
Acessórios

## INSTRUÇÕES PARA USO

**AVISO**
1. Apenas para uso profissional.
2. O paciente deve usar óculos de proteção.
3. Ao manusear o produto os profissionais devem usar luvas, máscara e óculos de proteção.
4. O produto não é indicado para clareamento em gestantes e lactantes.
5. O produto não é indicado para clareamento em pacientes menores de 14 anos.
6. Não usar barreira gengival em pessoas que apresentem reação alérgica a resina.
7. O Pola Office não é indicado para pessoas que apresentem reações alérgicas ao produto.
8. Caso o paciente possua histórico de alergia química, consultar um alergista antes de iniciar o tratamento.
9. O produto não é indicado para uso sob anestesia do paciente.
10. O frasco de Pola Office pode estar sob pressão. Retire cuidadosamente a tampa usando luvas, máscara e óculos de proteção sempre.
11. O Pola Office não clareia nenhum tipo de material restaurador.
12. Venda sob prescrição. O produto é de uso exclusivo em consultório e deve ser manipulado somente por cirurgiões-dentistas.

**PRIMEIROS SOCORROS:**
- **PELE / TECIDO (contato)** – Lave imediatamente com água em abundância. Aplique bicabornato de sódio e água na área afetada, procure orientação médica se os sintomas persistirem.
- **OLHOS (contato)** – Abra bem os olhos e lave abundantemente por 15 minutos com água corrente. Procure orientação médica.
- **INGESTÃO** – Lave a boca com água. Faça gargarejo com água salgada e beba bastante leite. Procure orientação médica se os sintomas persistirem.
- **INALAÇÃO (pó)** – Procure um lugar arejado. Se apresentar dificuldade para respirar procure orientação médica.

**ARMAZENAMENTO:**
1. Guardar sob refrigeração (2°-25°C / 35°-77°F)
2. APÓS O USO, TAMPAR BEM FIRME OS FRASCOS.

**INFORMAÇÕES:**
1. A saúde bucal do paciente deve ser avaliada, antes de se iniciar o clareamento.
2. Raízes expostas e infiltrações em restaurações podem comprometer o clareamento, por isso, devem ser tratadas antes de se iniciar o clareamento.
3. O paciente deve ser informado que o resultado do clareamento pode variar entre os pacientes.
4. Não é recomendado o condicionamento ácido do esmalte antes do clareamento dental.
5. Sugadores com a ponta grossa não são recomendados, pois, podem espalhar o gel para outras áreas. O Ideal é o uso de cânula/ponta aspiradora.
6. É comum apresentar sensibilidade dental durante o tratamento.
7. Prorrogue qualquer restauração estética para 2 a 4 semanas após o tratamento.
8. Deve-se recomendar ao paciente que evite a ingestão de alimentos ácidos e/ou fortemente corados por pelo menos 24 horas após o clareamento para evitar sensibilidade e possível comprometimento do clareamento.
9. Caso o paciente relate sensibilidade pode ser indicado o gel dessensibilizante Soothe da SDI.
10. O tratamento clareador pode ser complementado com os clareadores caseiros Pola Day e Pola Night da SDI.
11. A Ficha de Segurança está disponível em www.sdi.com.au ou contate o seu representante SDI.

**INDICAÇÃO DE USO:**
- Clareamento de dente vital
- Clareamento de dente não vital

**NOTA** : Para inserir o nivelador de pó da colher dosadora no frasco:
- Remova o selo de proteção do frasco
- Cuidadosamente, insira o nivelador de pó, fornecido no kit, no frasco do pó.
- Certifique-se de que o frasco está firmemente fechado após cada uso.

**INSTRUÇÕES PARA CLAREAMENTO DE DENTE VITAL**
1. Determinar e registrar a cor antes de iniciar o tratamento. Usar a escala de cor Vita*, por sua vasta seleção de cores: B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Recomenda-se fazer profilaxia antes de se iniciar o clareamento dental.
3. Coloque o retrator/afastador labial e cubra a superfície do lábio com vaselina.
4. Seque os dentes e aplique a barreira gengival em ambas arcadas e com cuidado, sobreponha entre a cervical e o espaço Inter proximal.
5. Fotopolimerize com movimentos circulares por 10-20 segundos até que a barreira gengival esteja polimerizada.
6. Mistura do gel clareador: use o pote vazio fornecido (com a tampa preta) como um misturador, coloque a quantidade de pó e líquido recomendados. Confira a tabela de recomendação abaixo. Saiba que esta tabela é apenas uma recomendação e que mais ou menos líquido podem ser adicionados para obter a consistência do gel desejado. Tampe bem os frascos após cada uso.

1 dente, 2 aplicações
1 Medida de pó
5 ± 1 gotas do líquido (de 4 a 6 gotas)

1 arcada, 1 aplicação
2 Medidas de pó
10 ± 2 gotas do líquido (de 8 a 12 gotas)

Ambas arcadas, 1 aplicação
4 Medidas de pó
20 ± 3